



HALONG CANNED FOOD JOINT STOCK CORPORATION
71 Le Lai, May Chai Ward, Ngo Quyen Dist., Hai Phong City
T (84 225) 3836 692 | F (84 225) 3836 155 | www.canfoco.com.vn

Hải Phòng, ngày 04 tháng 6 năm 2026
Hai Phong, dated 04/6/2026



**QUY CHẾ
REGULATIONS
BẦU CỬ THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ VÀ BAN KIỂM SOÁT
ON THE ELECTION OF MEMBERS OF THE BOARD OF MANAGEMENT AND THE BOARD OF
SUPERVISORS
NHIỆM KỲ 2026 - 2030
FOR THE 2026 - 2030 TENURE
CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG
HA LONG CANNED FOOD JOINT STOCK CORPORATION**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp hiện hành;
Pursuant to the current Law on Enterprises;
- Căn cứ Điều lệ hiện hành của Công ty Cổ phần Đồ Hộp Hạ Long;
Based on the current Charter of Ha Long Canned Food Joint Stock Corporation;
- Căn cứ Nghị Quyết số 09/2026/NQ-HĐQT ngày 29/4/2026 của Hội Đồng Quản Trị Công ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long thông qua kế hoạch tổ chức Đại Hội Đồng Cổ Đông Thường niên năm 2026.
Based on Resolution No. 09/2026/NQ-HĐQT dated 29/4/2026 of the Board of Management of Ha Long Canned Joint Stock Corporation approving the convening of the 2026 Annual General Meeting of Shareholders.
- Căn cứ Nghị Quyết số 18/2026/NQ-HĐQT ngày 03/06/2026 của Hội Đồng Quản Trị Công ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long thông qua chương trình, nội dung tài liệu phục vụ họp Đại hội đồng cổ đông thường niên 2026.
Based on Resolution No. 18/2026/NQ-HĐQT dated 03/06/2026 of the Board of Management of Ha Long Canned Joint Stock Corporation approving the agenda and materials for the 2026 Annual General Meeting of Shareholders.

**CHƯƠNG I: NHỮNG QUY ĐỊNH CHUNG
CHAPTER I: GENERAL PROVISIONS**

Điều 1. Mục tiêu

Article 1. Objectives

- 1.1 Đảm bảo tuân thủ luật pháp, Điều lệ và quy chế tổ chức Đại Hội Đồng Cổ Đông của Công ty;
To ensure the strict compliance with laws and the Charter;
- 1.2 Đảm bảo nguyên tắc công khai, dân chủ và quyền lợi hợp pháp của tất cả cổ đông;
To ensure the principle of openness, democracy and legal rights of all shareholders;
- 1.3 Đảm bảo tính tập trung, ổn định của Đại Hội Đồng Cổ Đông thường niên năm 2026.
To ensure the concentration and stability of the 2026 Annual General Meeting of Shareholders;

Điều 2. Phạm vi điều chỉnh và Đối tượng áp dụng

Article 2. Scope of regulation and Subject of application

- 2.1 Việc bầu cử Thành viên Hội đồng quản trị (HĐQT) (bao gồm thành viên độc lập HĐQT) và thành viên Ban Kiểm Soát (BKS) của Công Ty Cổ Phần Đồ Hộp Hạ Long (Công ty) tại Đại Hội Đồng Cổ Đông thường niên năm 2026 (ĐHĐCĐ) được thực hiện theo quy định tại Quy chế này.
The election of members of the Board of Management (BOM) (including the Independent Member of the Board of Management) and the Board of Supervisors (SB) of Ha Long Canned Food Joint Stock Corporation (Company) at the 2026 Annual General Meeting of Shareholders (AGM) shall be conducted according to these Regulations.

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the official policy. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.



2.2 Quy chế này áp dụng đối với tất cả cổ đông sở hữu cổ phần của Công Ty Cổ Phần Đồ Hộp Hạ Long hoặc những người được ủy quyền tham dự họp lệ.
This Regulation shall be applied to all shareholders owning shares of Ha Long Canned Food Joint Stock Corporation or those who are duly authorized to attend the meeting.

CHƯƠNG II: CÁC QUY ĐỊNH VỀ BẦU CỬ THÀNH VIÊN HĐQT VÀ BKS NHIỆM KỲ 2026 - 2030
CHAPTER II: THE PROVISIONS ON ELECTION
OF THE BOARD OF MANAGEMENT AND BOARD OF SUPERVISORS MEMBERS FOR THE TERM
2026 - 2030

Điều 3. Ban kiểm phiếu

Article 3: The Voting Board

3.1 Ban kiểm phiếu gồm ba (03) Thành viên do Chủ tọa đề cử và được ĐHĐCĐ thông qua tại ĐHĐCĐ. Thành viên Ban kiểm phiếu không được có tên trong danh sách đề cử và ứng cử vào HĐQT và BKS;
The Voting Board includes three (03) Members nominated by the Meeting Chairperson and approved by AGM. The Member of the Voting Board shall not be included in the List of nominees for BOM and SB;

3.2 Ban kiểm phiếu có nhiệm vụ:

The Voting Board has the following obligations:

- Chuẩn bị hòm phiếu, phổ biến nguyên tắc bầu cử, cách sử dụng Phiếu bầu cử, Phiếu biểu quyết, trình tự biểu quyết;
To prepare the voting box, to guide the voting principle, how to use Voting Paper, and Election Paper, to present voting procedures;

- Giám sát việc biểu quyết của các Cổ đông hoặc Người được ủy quyền tham dự ĐHĐCĐ;
To supervise the voting of Shareholders or authorized representatives;

- Kiểm phiếu, tính toán, ghi nhận số cổ phần biểu quyết theo từng nội dung;
To check, to count and to record the votes for each content;

- Báo cáo kết quả kiểm phiếu tại ĐHĐCĐ theo chỉ định của Chủ tọa.
To report the voting result to AGM as assigned by the Meeting Chairperson

Điều 4. Số lượng và tiêu chuẩn thành viên HĐQT:

Article 4. Quantity and criteria of members of the BOM:

4.1 Số lượng thành viên HĐQT: Số lượng thành viên HĐQT là 5 (năm), trong đó:

- Số thành viên HĐQT : 04 người

- Số thành viên độc lập HĐQT : 01 người

Quantity of members of the BOM: The BOM shall have 5 (five) members, of which:

- *BOM members : 04 members*

- *Independent member of the BOM : 01 member*

4.2 Tiêu chuẩn thành viên HĐQT: Thành viên được đề cử hoặc tự ứng cử vào HĐQT phải đáp

ứng đủ các tiêu chuẩn và điều kiện sau:

Criteria of members of the BOM: Members who are nominated or self-nominated for the BOM must meet the following criteria and conditions:

a. Thành viên HĐQT:

BOM members:

(i) Không thuộc đối tượng quy định tại khoản 2 Điều 17 của Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14;
He/she is not one of the persons specified in Clause 2 Article 17 of this Law on Enterprise No. 59/2020/QH14;

(ii) Có trình độ chuyên môn, kinh nghiệm trong quản trị kinh doanh hoặc trong lĩnh vực, ngành, nghề kinh doanh của Công ty và không nhất thiết phải là cổ đông của Công ty, trừ trường hợp Điều lệ Công ty có quy định khác;

He/she has professional qualifications and experience in business administration in the Company's business lines; a member is not necessarily a shareholder of the Company, unless otherwise prescribed by the Company's charter;

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the official policy. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

(iii) Thành viên HĐQT của Công ty có thể đồng thời là thành viên HĐQT hoặc Hội đồng thành viên của công ty khác. Tuy nhiên, thành viên HĐQT của Công ty không được đồng thời là thành viên HĐQT hoặc Hội đồng thành viên tại quá 05 công ty khác;

A person may hold the position of member of the BOM of other company; However, a member of the BOM of the Company cannot concurrently be a member of the BOM or MC in more than 05 other companies;

(iv) Các tiêu chuẩn và điều kiện khác (nếu có) theo quy định tại Điều lệ Công ty và quy định pháp luật hiện hành.

Other standards and conditions (if any) in accordance with the Company's Charter and applicable laws.

b. Thành viên độc lập HĐQT:

Independent member of the BOM:

(i) Không phải là người đang làm việc cho Công ty, công ty mẹ hoặc công ty con của Công ty; không phải là người đã từng làm việc cho Công ty, công ty mẹ hoặc công ty con của Công ty ít nhất trong 03 năm liền trước đó;

He/she is not working for the Company or its parent company or subsidiary company; did not work for the Company or its parent company or subsidiary company within the last 03 years;

(ii) Không phải là người đang hưởng lương, thù lao từ Công ty, trừ các khoản phụ cấp mà thành viên HĐQT được hưởng theo quy định;

He/she is not receiving a salary from the Company, except the allowances to which members of the BOM are entitled as per regulations;

(iii) Không phải là người có vợ hoặc chồng, bố đẻ, bố nuôi, mẹ đẻ, mẹ nuôi, con đẻ, con nuôi, anh ruột, chị ruột, em ruột là cổ đông lớn của Công ty; là người quản lý của Công ty hoặc công ty con của Công ty;

His/her spouse, biological parents, adoptive parents, biological children, adopted children and siblings are not major shareholders of the Company, executives of the Company or its subsidiary companies;

(iv) Không phải là người trực tiếp hoặc gián tiếp sở hữu ít nhất 01% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của Công ty;

He/she is not directly or indirectly holding at least 1% of the Company's voting shares;

(v) Không phải là người đã từng làm thành viên HĐQT, BKS của công ty ít nhất trong 05 năm liền trước đó, trừ trường hợp được bổ nhiệm liên tục 02 nhiệm kỳ.

He/she did not hold the position of member of the BOM or the SB of the Company within the last 05 years, unless he/she was designated in 02 consecutive terms.

Điều 5. Số lượng và tiêu chuẩn thành viên BKS:

Article 5. Quantity and criteria of members of the SB:

5.1 Số lượng thành viên BKS: 03

Quantity of members of the SB: 03.

5.2. Tiêu chuẩn thành viên BKS:

Criteria of members of the SB:

a. Có đủ năng lực hành vi dân sự và không thuộc đối tượng bị cấm thành lập và quản lý doanh nghiệp theo quy định của Luật Doanh nghiệp;

Having full civil act capacity and not being prohibited from establishing and managing an enterprise as prescribed by the Law on Enterprises;

b. Có đạo đức nghề nghiệp; Có sức khỏe, trung thực và hiểu biết Pháp luật;

Being a person with professional ethics, good health, honesty and understanding of the Law;

c. Không phải là người có quan hệ gia đình của của thành viên HĐQT, Tổng Giám Đốc và người quản lý khác;

Not being a person with family relationship with any member of the BOM, Chief Executive and other managers;

d. Không được giữ các chức vụ quản lý công ty; không nhất thiết phải là cổ đông hoặc người lao động của Công ty;

Not being a person holding managerial positions in the company; not necessarily shareholders or employees of the Company;

e. Kiểm soát viên phải được đào tạo một trong các chuyên ngành về kinh tế, tài chính, kế toán, kiểm toán, luật, quản trị kinh doanh hoặc chuyên ngành phù hợp với các hoạt động kinh doanh của doanh

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the official policy. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

nghiệp. Trưởng BKS phải có bằng tốt nghiệp đại học trở lên thuộc một trong các chuyên ngành kinh tế, tài chính, kế toán, kiểm toán, luật, quản trị kinh doanh hoặc chuyên ngành có liên quan đến hoạt động kinh doanh của doanh nghiệp.

Being a person trained in one of the majors in economics, finance, accounting, auditing, law, business administration, or any major relevant to the Company's business activities; The Head of SB must have a university degree or higher in one of the majors in economics, finance, accounting, auditing, law, business administration or a major related to the business activities of the Company.

f. Không làm việc trong bộ phận kế toán, tài chính của Công ty và không là thành viên hay nhân viên của Công Ty kiểm toán độc lập thực hiện kiểm toán các báo cáo tài chính của Công Ty trong 03 năm liền trước đó.

Not working in the accounting and finance department of the Company and not being a member or employee of the independent auditing company to audit the financial statements of the Company in the previous 3 years.

g. Các tiêu chuẩn và điều kiện khác (nếu có) theo quy định tại Điều lệ Công ty và quy định pháp luật hiện hành

Other standards and conditions (if any) in accordance with the Company's Charter and applicable laws.

Điều 6. Quyền đề cử, ứng cử làm thành viên HĐQT và BKS:

Article 6. The right to nominate and self-nominate to be members of the BOM and SB:

6.1 Các Cổ đông nắm giữ cổ phần có quyền biểu quyết có quyền gộp số quyền biểu quyết của từng người lại với nhau thành nhóm Cổ đông để đề cử, ứng cử ứng viên thành viên HĐQT (bao gồm thành viên độc lập HĐQT) và BKS

The Shareholders holding voting shares may add up the number of voting rights of each person to nominate candidates to the Members of the Board of Management (including the Independent Member of the Board of Management) and SB

6.2 Cổ đông hoặc nhóm Cổ đông sở hữu từ 10% tổng số cổ phần phổ thông có quyền đề cử, ứng cử ứng viên thành viên Thành viên HĐQT (bao gồm thành viên độc lập HĐQT) theo quy định sau:

A Shareholder or group of Shareholders holding voting shares of at least ten percent (10%) have right to nominate candidates to the Members of the Board of Management (including the Independent Member of the Board of Management) as follows:

- Nắm giữ từ mười phần trăm (10%) đến dưới hai mươi phần trăm (20%) tổng số cổ phần có quyền biểu quyết có quyền đề cử một (01) ứng viên;
Holding voting shares from ten percent (10%) to less than twenty percent (20%) of the total voting shares may nominate one (01) candidate;

- Nắm giữ từ hai mươi phần trăm (20%) đến dưới ba mươi phần trăm (30%) tổng số cổ phần có quyền biểu quyết có quyền đề cử tối đa hai (02) ứng viên;
Holding voting shares from twenty percent (20%) to less than thirty percent (30%) of the total voting shares may nominate two (02) candidates;

- Nắm giữ từ ba mươi phần trăm (30%) đến dưới bốn mươi phần trăm (40%) tổng số cổ phần có quyền biểu quyết có quyền đề cử tối đa ba (03) ứng viên;
Holding voting shares from thirty percent (30%) to less than forty percent (40%) of the total voting shares may nominate three (03) candidates;

- Nắm giữ từ bốn mươi phần trăm (40%) đến dưới năm mươi phần trăm (50%) tổng số cổ phần có quyền biểu quyết có quyền đề cử tối đa (04) ứng viên;
Holding voting shares from forty percent (40%) to less than fifty percent (50%) of the total voting shares may nominate four (04) candidates;

- Nắm giữ từ năm mươi phần trăm (50%) đến dưới sáu mươi phần trăm (60%) tổng số cổ phần có quyền biểu quyết có quyền đề cử tối đa năm (05) ứng viên;
Holding voting shares from fifty percent (50%) to less than sixty percent (60%) of the total voting shares may nominate five (05) candidates;

- Nắm giữ từ sáu mươi phần trăm (60%) đến dưới bảy mươi phần trăm (70%) tổng số cổ phần có quyền biểu quyết có quyền đề cử tối đa sáu (06) ứng viên;
Holding voting shares from sixty percent (60%) to less than seventy percent (70%) of the total voting shares may nominate six (06) candidates;

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the official policy. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

- Năm giữ từ bảy mươi phần trăm (70%) đến dưới tám mươi phần trăm (80%) tổng số cổ phần có quyền biểu quyết có quyền đề cử tối đa bảy (07) ứng viên;
Holding voting shares from seventy percent (70%) to less than eighty percent (80%) of the total voting shares may nominate seven (07) candidates;

- Năm giữ từ tám mươi phần trăm (80%) đến dưới chín mươi phần trăm (90%) tổng số cổ phần có quyền biểu quyết có quyền đề cử tối đa tám (08) ứng viên;
Holding voting shares from eighty percent (80%) to less than ninety percent (90%) of the total voting shares may nominate eight (08) candidates;

6.3. Cổ đông hoặc nhóm Cổ đông sở hữu từ 10% tổng số cổ phần phổ thông có quyền đề cử, ứng cử ứng viên thành viên BKS theo quy định sau:

A Shareholder or group of Shareholders holding voting shares at least ten percent (10%) have right to nominate candidates to the SB as follows:

- Năm giữ từ mười phần trăm (10%) đến dưới hai mươi phần trăm (20%) tổng số cổ phần có quyền biểu quyết có quyền đề cử một (01) ứng viên;
Holding voting shares from ten percent (10%) to less than twenty percent (20%) of the total voting shares may nominate one (01) candidate;

- Năm giữ từ hai mươi phần trăm (20%) đến dưới ba mươi phần trăm (30%) tổng số cổ phần có quyền biểu quyết có quyền đề cử tối đa hai (02) ứng viên;
Holding voting shares from twenty percent (20%) to less than thirty percent (30%) of the total voting shares may nominate two (02) candidates

- Năm giữ từ ba mươi phần trăm (30%) đến dưới bốn mươi phần trăm (40%) tổng số cổ phần có quyền biểu quyết có quyền đề cử tối đa ba (03) ứng viên;
Holding voting shares from thirty percent (30%) to less than forty percent (40%) of the total voting shares may nominate three (03) candidates;

- Năm giữ từ bốn mươi phần trăm (40%) đến dưới năm mươi phần trăm (50%) tổng số cổ phần có quyền biểu quyết có quyền đề cử tối đa (04) ứng viên;
Holding voting shares from forty percent (40%) to less than fifty percent (50%) of the total voting shares may nominate four (04) candidates;

- Năm giữ từ năm mươi phần trăm (50%) đến dưới sáu mươi phần trăm (60%) tổng số cổ phần có quyền biểu quyết có quyền đề cử tối đa năm (05) ứng viên;
Holding voting shares from fifty percent (50%) to less than sixty percent (60%) of the total voting shares may nominate five (05) candidates;

- Năm giữ từ sáu mươi phần trăm (60%) đến dưới bảy mươi phần trăm (70%) tổng số cổ phần có quyền biểu quyết có quyền đề cử tối đa sáu (06) ứng viên;
Holding voting shares from sixty percent (60%) to less than seventy percent (70%) of the total voting shares may nominate six (06) candidates;

- Năm giữ từ bảy mươi phần trăm (70%) đến dưới tám mươi phần trăm (80%) tổng số cổ phần có quyền biểu quyết có quyền đề cử tối đa bảy (07) ứng viên;
Holding voting shares from seventy percent (70%) to less than eighty percent (80%) of the total voting shares may nominate seven (07) candidates;

- Năm giữ từ tám mươi phần trăm (80%) đến dưới chín mươi phần trăm (90%) tổng số cổ phần có quyền biểu quyết có quyền đề cử tối đa tám (08) ứng viên;
Holding voting shares from eighty percent (80%) to less than ninety percent (90%) of the total voting shares may nominate eight (08) candidates;

6.4 Trường hợp số lượng ứng viên để bầu vào Thành viên HĐQT (bao gồm thành viên độc lập HĐQT) (bao gồm: tự ứng cử, được cổ đông, nhóm cổ đông đề cử) thấp hơn số lượng thành viên mà ĐHCĐ thông qua tại Đại hội thì số ứng viên còn thiếu sẽ do HĐQT đương nhiệm đề cử tại Đại hội theo quy định tại Điều lệ Công ty.

In case the number of candidates for election to the Members of the Board of Management (including the Independent Member of the Board of Management) (including self-nomination, nomination by a shareholder, group of shareholders) is lower than the number of members approved by the AGM at the Meeting, the missing number of candidates shall be nominated by the incumbent BOM at the meeting in accordance with the provisions of the Company's Charter.

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the official policy. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

6.5 Trường hợp số lượng ứng viên để bầu vào BKS (bao gồm: tự ứng cử, được cổ đông, nhóm cổ đông đề cử) thấp hơn số lượng thành viên BKS mà ĐHĐCĐ thông qua tại Đại hội thì số ứng viên còn thiếu sẽ do BKS đương nhiệm đề cử tại Đại hội theo quy định tại Điều lệ Công ty.

In case the number of candidates for election to the SB (including: self-nomination, nomination by a shareholder, group of shareholders) is lower than the number of members of the SB approved by the AGM at the Meeting, the missing number of candidates shall be nominated by the incumbent SB at the meeting in accordance with the provisions of the Company's Charter.

Điều 7. Hồ sơ tham gia ứng cử, đề cử ứng viên để bầu vào Thành viên HĐQT (bao gồm thành viên độc lập HĐQT) và BKS:

Article 7. Dossier for nomination, self-nomination of candidates to the Members of the Board of Management (including the Independent Member of the Board of Management) and SB

7.1 Hồ sơ tham gia ứng cử, đề cử ứng viên để bầu vào Thành viên HĐQT (bao gồm thành viên độc lập HĐQT) và BKS bao gồm:

A dossier for nomination, self-nomination of candidates to the Members of the Board of Management (including the Independent Member of the Board of Management) and SB shall include:

a. Đơn ứng cử/đề cử Thành viên HĐQT (bao gồm thành viên độc lập HĐQT) và BKS của cổ đông hoặc nhóm cổ đông (theo mẫu tại tài liệu họp ĐHĐCĐ);

An application for nomination/self-nomination to the Members of the Board of Management (including the Independent Member of the Board of Management) and SB of shareholders or groups of shareholders (according to the form available in the AGM);

b. Sơ yếu lý lịch (theo mẫu tại tài liệu họp ĐHĐCĐ);

A curriculum vitae (under the Company's form attached to the materials of AGM);

c. Giấy ủy quyền (trong trường hợp cổ đông/nhóm cổ đông ủy quyền cho người khác tham gia đề cử).

The proxy letter (in case a shareholder/group of shareholders authorizes another person to participate in the nomination).

d. Đối với ứng viên thành viên độc lập HĐQT: Bản cam kết và kê khai tính độc lập theo mẫu của Công ty.

For candidates nominated or self-nominated for the position of Independent Member of the Board of Management: a Declaration and Commitment of Independence in the form prescribed by the Company.

7.2 Chỉ những ứng viên đáp ứng đủ điều kiện thành viên HĐQT (bao gồm thành viên độc lập HĐQT) và BKS theo quy định tại Điều 4, Điều 5 của Quy chế này, đồng thời có hồ sơ đề cử/ứng cử Thành viên HĐQT (bao gồm thành viên độc lập HĐQT) và BKS đáp ứng quy định tại Khoản 7.1 Điều này mới được đưa vào danh sách các ứng viên công bố tại ĐHĐCĐ để bầu Thành viên HĐQT (bao gồm thành viên độc lập HĐQT) và BKS.

Only candidates who satisfy the eligibility criteria applicable to Members of the Board of Management, Independent Members of the Board of Management, or Members of the Board of Supervisors as prescribed in Articles 4 and 5 of these Regulations, and whose nomination/self-nomination dossiers comply with Clause 7.1 of this Article, shall be included in the list of candidates announced at the AGM for election to the Board of Management and the Board of Supervisors.

Đối với ứng viên thành viên độc lập HĐQT, việc đánh giá điều kiện độc lập được thực hiện trên cơ sở Bản cam kết và kê khai tính độc lập do ứng viên cung cấp.

The independence status of a candidate for Independent Member of the Board of Management shall be assessed based on the Declaration and Commitment of Independence provided by such candidate.

Chủ tọa bảo lưu quyền xem xét, loại bỏ các ứng viên và không đưa vào danh sách các ứng viên được công bố tại ĐHĐCĐ nếu ứng viên không đáp ứng đầy đủ các điều kiện vừa nêu.

The Chairperson reserves the right to review and exclude any candidate from the list of candidates announced at the AGM if such a candidate does not fully satisfy the aforesaid requirements.

7.3 Thông tin liên quan đến ứng viên tham gia làm Thành viên HĐQT (bao gồm thành viên độc lập HĐQT) và BKS (trong trường hợp xác định được trước các ứng viên) được công bố tối thiểu mười (10) ngày trước ngày khai mạc cuộc họp ĐHĐCĐ trên trang thông tin điện tử của Công Ty để Cổ đông có thể tìm hiểu về các ứng viên này trước khi bỏ phiếu.

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the official policy. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

Information relating to candidates for election as Members of the Board of Management, Independent Members of the Board of Management, and Members of the Board of Supervisors (where such candidates have been identified in advance) shall be disclosed on the Company's website at least ten (10) days prior to the opening date of the AGM so that shareholders may review the candidates before casting their votes.

CHƯƠNG III: BẦU CỬ **CHAPTER III: VOTING**

Điều 8. Phiếu bầu cử và ghi phiếu bầu cử

Article 8: The Election Paper and how to write the Election Paper

8.1 Phiếu bầu cử:

Election Paper:

- Khi tiến hành đăng ký tham gia ĐHĐCĐ, Cổ đông có quyền biểu quyết hoặc Người được ủy quyền dự họp sẽ được cấp một (01) Phiếu bầu cử để bầu cử Thành viên HĐQT (bao gồm thành viên độc lập HĐQT) và một (01) Phiếu bầu để bầu BKS theo mã số tham dự (sở hữu và được ủy quyền)

When the Shareholders or authorized representatives register to attend the AGM, they will be provided one (01) Election Paper for voting the Members of the Board of Management (including the Independent Member of the Board of Management) and one (01) Election Paper for voting SB's Member according to the attendance code (owning and authorized)

- Cổ đông/ đại diện ủy quyền của cổ đông khi được phát Phiếu bầu cử phải kiểm tra lại các thông tin ghi trên phiếu bầu cử, nếu có sai sót, Cổ đông phải thông báo ngay cho Ban kiểm phiếu đổi Phiếu bầu cử khác. Trường hợp Cổ đông trong quá trình ghi Phiếu bầu cử bị nhầm lẫn, với điều kiện chưa bỏ vào thùng phiếu thì có quyền gặp Ban kiểm phiếu để đổi lại Phiếu bầu cử nhằm đảm bảo quyền lợi cho Cổ đông.

The Shareholders/ his or her authorized representative would like to check the information on the Election Paper and immediately inform the Voting Board about the incorrect information in order to change another Election Paper. In the case of writing wrong in the Voting Paper, if the Shareholder has still not sent it to the voting box, the Shareholder is changed another Election Paper by the The Voting Board to ensure the Shareholder's rights.

8.2 Cách ghi Phiếu bầu cử Thành viên HĐQT (bao gồm thành viên độc lập HĐQT):

How to write the Election Paper for Members of the Board of Management (including the Independent Member of the Board of Management):

- Khi đồng ý bầu cho ứng cử viên, cổ đông/ đại diện ủy quyền của cổ đông viết số phiếu muốn bầu vào cột 'Số phiếu bầu' tại dòng tương ứng với tên ứng cử viên đó.

Upon voting for a certain candidate, the shareholder/his or her authorized representative must write the number of votes that he/she wants to vote in the column of 'Number of votes' on the line corresponding to that candidate's name.

- Nếu không bầu cho bất kỳ ứng cử viên nào, Cổ đông/ đại diện ủy quyền của cổ đông điền số không ("0") hoặc gạch chéo ("x") vào cột "Số phiếu bầu" tại tất cả các dòng trong Phiếu bầu cử.

In case there is no voting for any nominee, Shareholder/ his or her authorized representative shall write the number zero "0" or tick "X" mark in "Number of votes" column corresponding with the name of the candidate whom they do not elect.

- Cổ đông/ đại diện theo ủy quyền của cổ đông dự họp có thể dồn phiếu bầu cho một hoặc nhiều ứng cử viên nhưng không vượt quá số thành viên cần bầu mà ĐHĐCĐ đã thông qua.

The shareholder/his or her authorized representatives attending the meeting may distribute votes for one or more candidates without exceeding the number of members to be elected as approved by AGM.

- Tổng số phiếu bầu cho tất cả các ứng cử viên của một Cổ đông/ đại diện theo ủy quyền của cổ đông không được vượt quá tổng số phiếu bầu được phép của Cổ đông/ đại diện ủy quyền của cổ đông đó (số cổ phần x số thành viên được bầu).

The total number of votes that one Shareholder/ his or her authorized representatives could vote the nominees is not higher than the total number of votes that one Shareholder/ his or her authorized representatives hold (= number of shares x number of members to be elected).

8.3 Cách ghi Phiếu bầu cử thành viên BKS: tương tự quy định tại khoản 8.2 Điều này.

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the official policy. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

How to write the Election Paper for members of SB : similar to those specified in Clause 8.2 of this Article.

8.4 Phiếu hợp lệ khi có đủ các điều kiện sau đây:

The valid Election Paper must be satisfied the following conditions:

- Phiếu do Công ty phát hành, có dấu mộc treo của Công ty;
Issued and stamped by Company
- Phiếu bầu cử cho ứng viên có tên trong danh sách các ứng viên đã được ĐHĐCĐ thông qua;
The Election Paper for the nominee in the ratified list of nominees by AGM;

- Tổng số lượng phiếu bầu nhỏ hơn hoặc bằng tổng số phiếu bầu được phép của Cổ đông đó (bằng số cổ phần nhân với Thành viên được bầu);

The total number of votes is less than or equal to the total number of votes cast by the Shareholder (equal to the number of shares multiplied by elected Members).

- Có chữ ký xác nhận và ghi rõ họ tên của Cổ đông tại Phiếu bầu cử;
Having certified signature of the Shareholder and full name in the Election Paper;
- Không thuộc trường hợp quy định tại Điều 8.5 của Quy chế này.

To be not within the cases prescribed in Article 8.5 of this Regulation.

8.5 Phiếu bầu cử không hợp lệ được xem là không bầu cho bất cứ ứng viên nào. Phiếu bầu cử không hợp lệ là phiếu thuộc một trong các trường hợp sau:

Invalid Election Paper shall be considered no vote for any nominees. The following Election Paper shall be considered invalid:

- Phiếu không do Công ty phát hành và /hoặc không có dấu mộc treo của Công ty; hoặc
The Election Paper is not issued and/or by by the Company; or

- Phiếu gạch, xóa, sửa chữa, bổ sung các nội dung không theo quy định (trường hợp này Cổ đông có thể yêu cầu đổi lại phiếu mới và trả lại phiếu cũ cho Ban kiểm phiếu, mỗi Cổ đông được yêu cầu đổi Phiếu bầu cử một (01) lần); hoặc

The Election Paper with torn, erased, scratched or corrected marks (In this case, the Shareholders may request to have the new Election Paper and return the invalid Election Paper to Committee votes, each of the Shareholders be asked to change the Election Paper one (01) time); or

- Phiếu có ghi thêm hoặc ghi tên không đúng, không thuộc danh sách ứng viên đã được ĐHĐCĐ thống nhất thông qua trước khi tiến hành bỏ phiếu; hoặc

The Election Paper is filled more nominees who are not in the list of nominees approved by AGM before voting; or

- Phiếu có tổng số quyền đã biểu quyết cho tất cả các ứng viên vượt quá tổng số quyền được biểu quyết của Cổ đông đó (bao gồm quyền sở hữu và được ủy quyền); hoặc

The Election Paper having the total voting rights for the nominees is higher than the total voting rights of each Shareholder (including ownership and authorization); or

- Phiếu không ký tên và ghi rõ họ tên của Cổ đông; hoặc
The Election Paper has no the Shareholder's signature and full name; or

- Phiếu bầu có số ứng viên được bầu nhiều hơn số lượng thành viên Hội đồng quản trị/Ban kiểm soát mà ĐHĐCĐ đã thông qua.

The number of candidates elected by that vote is higher than the number of members of the BOM/SB approved by the AGM.

- Phiếu để trống toàn bộ các ô bầu cử và không ghi số lượng phiếu thể hiện rõ ý chí bầu cử cho bất kỳ ứng cử viên nào.

The ballot paper is left entirely blank in all voting fields and does not express any voting intention with respect to any candidate.

Stt No.	Cách ghi phiếu bầu How to write the votes	Ghi chú Note
1	Phiếu do Công ty Cổ Phần Đồ hộp Hạ Long phát hành, có dấu mộc treo của Công ty <i>Issued and stamped by Ha Long Canned Food Joint Stock Corporation</i>	Hợp lệ Valid
2	Phiếu bầu cho ứng viên có tên trong danh sách và trong phạm vi số lượng thành viên cần bầu đã được ĐHĐCĐ thông qua	Hợp lệ

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the official policy. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

2	<i>Being a vote for the candidate named in the list and within the number of members to be elected as approved by the AGM</i>	Valid
3	Tổng số lượng phiếu bầu nhỏ hơn hoặc bằng tổng số phiếu bầu được phép của cổ đông đó (bằng số cổ phần nhân với số thành viên được bầu)	Hợp lệ
3	<i>The total number of votes is lower than or equal to the total number of votes allowed for that shareholder (equal to the number of shares multiplied by the number of members elected)</i>	Valid
4	Phiếu không do Công Ty Cổ Phần Đồ Hộp Hạ Long phát hành và /hoặc không có dấu mộc treo của Công Ty Cổ Phần Đồ Hộp Hạ Long.	Không hợp lệ
4	<i>Not issued and/or stamped by Ha Long Canned Food Joint Stock Corporation.</i>	Invalid
5	Phiếu gạch xoá, sửa chữa, bổ sung các nội dung không theo quy định (trường hợp viết sai phải đổi lại phiếu mới).	Không hợp lệ
5	<i>Crossed out, corrected, supplemented with contents not as prescribed (in case of writing incorrectly, it must be replaced with a new one).</i>	Invalid
6	Phiếu có ghi thêm hoặc ghi tên không đúng, không thuộc danh sách ứng cử viên đã được ĐHĐCĐ thống nhất thông qua trước khi tiến hành bỏ phiếu.	Không hợp lệ
6	<i>Supplemented with incorrect contents or names, not in the list of candidates approved by the AGM before voting.</i>	Invalid
7	Phiếu có tổng số quyền đã biểu quyết cho những ứng cử viên vượt quá tổng số quyền được biểu quyết của cổ đông đó (bao gồm quyền sở hữu và được ủy quyền).	Không hợp lệ
7	<i>The total number of voting rights of that vote for the candidate exceeds the total number of voting rights of that shareholder (including ownership and authorization).</i>	Invalid
8	Phiếu không ký tên và ghi rõ họ tên của cổ đông/đại diện ủy quyền của cổ đông.	Không hợp lệ
8	<i>Lack of signature and full name of the shareholder/his/her authorized representative.</i>	Invalid
9	Phiếu bầu có số ứng viên được bầu nhiều hơn số lượng thành viên Hội đồng quản trị/Ban kiểm soát mà ĐHĐCĐ đã thông qua.	Không hợp lệ
9	<i>The number of candidates elected by that vote is higher than the number of members of the BOM/SB approved by the AGM</i>	Invalid
10	Phiếu để trống toàn bộ các ô bầu cử và không thể hiện rõ ý chí bầu cử cho bất kỳ ứng viên nào.	Không hợp lệ
10	<i>The ballot paper is left entirely blank in all voting fields and does not express any voting intention with respect to any candidate.</i>	Invalid

Điều 9: Cách thức biểu quyết, bầu cử
Article 9: Voting and election procedures

9.1. Việc bầu cử thành viên Thành viên HĐQT (bao gồm thành viên độc lập HĐQT) và BKS của Công Ty Cổ Phần Đồ Hộp Hạ Long sẽ được thực hiện theo hình thức trực tiếp, bỏ phiếu tại Đại hội theo phương thức bầu dồn phiếu.

The Members of the Board of Management (including the Independent Member of the Board of Management) and Board of Supervisors of Ha Long Canned Food Joint Stock Corporation shall be elected directly, by the method of cumulative voting at the General Meeting.

9.2. Mỗi cổ đông hoặc người được ủy quyền dự họp có tổng số phiếu biểu quyết tương ứng với tổng số cổ phần sở hữu hoặc đại diện nhân với số thành viên được bầu của Thành viên HĐQT (bao gồm thành viên độc lập HĐQT) (hoặc BKS) do Đại Hội Đồng Cổ Đông thông qua.

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the official policy. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

Ví dụ: Cổ đông A sở hữu 1.000 cổ phần, tổng số thành viên HĐQT nhiệm kỳ tương ứng là 5 thành viên và BKS là 3 thành viên. Cổ đông A sẽ có tổng số phiếu bầu cử tương ứng với 5.000 phiếu cho 5 ứng cử viên HĐQT và 3.000 phiếu cho 3 ứng viên BKS.

The total number of votes of each shareholder shall correspond to the total number of shares owned or represented multiplied by the number of elected Members of the Board of Management (including the Independent Member of the Board of Management) (or the Board of Supervisors) approved by the General Meeting of Shareholders.

For example: Given the shareholder A with 1,000 shares, while the total number of members of the Board of Management and the Board of Supervisors for the corresponding tenure are 5 and 3 members, respectively. His/her total number of votes shall be 5,000 votes for 5 candidates for the Board of Management and 3,000 votes for 3 candidates for the Board of Supervisors.

9.3. Cổ đông có quyền dồn toàn bộ tổng số quyền biểu quyết của mình cho một ứng cử viên hoặc phân chia tổng số phiếu của mình cho một số ứng cử viên.

A shareholder may accumulate all his/her total voting rights to one candidate or distribute all or part of his/her total voting rights to one or more candidates.

9.4. Tổng số phiếu bầu cho các ứng cử viên của một cổ đông không vượt quá tổng số phiếu bầu được phép của cổ đông đó (bằng số cổ phần nhân với số thành viên được bầu).

The total number of votes for the candidates of a shareholder must not exceed the total number of votes allowed for that shareholder (equal to the number of shares multiplied by the number of members elected).

*(Xem chi tiết ví dụ về phương thức bầu dồn phiếu tại Phụ lục 1).
(See Appendix 1 for details on the cumulative voting method).*

Điều 10. Bỏ phiếu và Kiểm phiếu

Article 10: Voting and Vote Counting

10.1 Việc bỏ phiếu được bắt đầu từ hiệu lệnh của Chủ tọa cuộc họp và kết thúc khi Cổ đông cuối cùng bỏ phiếu bầu vào Thùng Phiếu nhưng không quá 20 phút kể từ thời điểm bắt đầu, tùy theo thời điểm nào đến trước.

The voting shall start from the signal of the Chairperson of the meeting and end when the last shareholder casts his/her vote in the Drop box but not more than 20 minutes from the start time, whichever comes first.

10.2 Việc bỏ phiếu bầu thành viên HĐQT, bao gồm thành viên độc lập HĐQT, và việc bỏ phiếu bầu thành viên BKS được tiến hành bằng các phiếu bầu riêng biệt.

Voting for members of the Board of Management (including the Independent Member of the Board of Management) and voting for members of the Board of Supervisors shall be conducted using separate ballot papers.

10.3 Ban kiểm phiếu thực hiện việc kiểm phiếu theo quy định sau đây:

The Voting Board conducts the vote counting as following provisions:

- Làm việc tại khu vực do Chủ tọa bố trí;

Work at areas as arranged by the Meeting Chairperson;

- Có thể sử dụng các phương tiện kỹ thuật điện tử do Công ty trang bị, sắp xếp để hỗ trợ việc kiểm phiếu;

Be able to use electronic technical facilities prepared by the Company to support the vote counting;

- Kiểm tra tính hợp lệ của Phiếu biểu quyết, Phiếu Bầu cử;

Check the validity of the voting and Election Paper;

- Kiểm tra lần lượt từng Phiếu biểu quyết, Phiếu Bầu cử và ghi nhận kết quả kiểm phiếu;

Count the voting and Election Paper one by one and note the voting result;

- Tính toán và loại bỏ số cổ phần không được quyền biểu quyết của Cổ đông không có quyền biểu quyết (nếu có);

Calculate and eliminate shares not to be voting rights (if any);

- Niêm phong toàn bộ Phiếu biểu quyết, Phiếu bầu cử bàn giao lại cho Đoàn chủ tịch. Seal all voting and Election Papers, resigned for the Meeting Presidium.

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the official policy. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

10.4 Ban kiểm phiếu có trách nhiệm lập Biên bản kiểm phiếu để thống kê kết quả biểu quyết đối với từng vấn đề biểu quyết để báo cáo ĐHĐCĐ theo chỉ định của Chủ tọa.

The Voting Board is responsible for making the Minutes of the vote counting to synthesize the result of voting for each voting issue to report to AGM as assigned by the Meeting Chairperson

10.5 Kết quả biểu quyết sẽ được Chủ tọa hoặc người được Chủ tọa chỉ định công bố tại ĐHĐCĐ

The result of voting for each issue, which will be The Meeting Chairperson or whom is assigned by the Meeting Chairperson, shall announce at the AGM.

Điều 11. Nguyên tắc xác định kết quả bầu cử:

Article 11. Election results determination principles:

11.1 Đối với thành viên HĐQT, bao gồm thành viên độc lập HĐQT: người trúng cử được xác định theo số phiếu bầu từ cao xuống thấp trong từng nhóm ứng viên tương ứng với cơ cấu, số lượng thành viên HĐQT và thành viên độc lập HĐQT đã được ĐHĐCĐ thông qua, cho đến khi đủ số lượng thành viên cần bầu tương ứng.

For members of the Board of Management, including the Independent Member of the Board of Management, elected candidates shall be determined based on the number of votes received in descending order within each respective candidate category, until the approved number of Board of Management members and Independent Board of Management members is filled in accordance with the structure approved by the General Meeting of Shareholders.

11.2 Đối với thành viên BKS: Người trúng cử thành viên BKS được xác định theo số phiếu bầu tính từ cao xuống thấp, bắt đầu từ ứng cử viên có số phiếu bầu cao nhất cho đến khi đủ số lượng thành viên mà ĐHĐCĐ đã biểu quyết.

For Members of the SB: Those who are elected as members of the SB shall be determined by the number of votes received in descending order, starting from those with the most votes until the required number of elected members is reached as approved by the AGM.

11.3 Trường hợp có từ hai ứng cử viên trở lên đạt cùng số phiếu bầu như nhau cho vị trí trúng cử cuối cùng của thành viên HĐQT, thành viên độc lập HĐQT hoặc thành viên BKS thì sẽ tổ chức bầu lại trong số các ứng cử viên có số phiếu bầu ngang nhau để chọn ra người có số phiếu cao hơn.

In case of at least two candidates with same number of votes for the last member of the BOM or SB, the re-election shall be conducted among them to elect a person with the higher number of votes .

11.4 Nếu bầu cử không đủ số thành viên HĐQT và/hoặc BKS thì Đại hội sẽ tiến hành bầu cử tiếp trong số những ứng cử viên còn lại. Nếu sau khi bầu lần bầu cử đó vẫn chưa đủ số thành viên thì Đại hội sẽ biểu quyết bầu lại lần tiếp theo hoặc để khuyết thành viên HĐQT hoặc BKS và bầu bổ sung trong kỳ họp Đại hội tiếp theo theo quyết định của ĐHĐCĐ .

If there are not sufficient members of the BOM and/or SB elected, the second election shall be held by the Meeting among the remaining candidates. If there are not enough members to be elected after this second election, the Meeting shall vote again for the third time or to vacate the position of members of the BOM or SB and then conduct additional election in the next Meeting session as decided by the AGM.

Điều 12. Lập và công bố Biên bản kiểm phiếu:

Article 12. Preparation and announcement of Minutes of votes counting:

12.1 Sau khi kiểm phiếu, Ban kiểm phiếu phải lập Biên bản kiểm phiếu.

The Minutes of votes counting must be made by the The Voting Board after the votes are completely counted.

12.2 Biên bản kiểm phiếu phải có các nội dung chủ yếu sau đây:

The Minutes of votes counting shall contain the following basic particulars:

- a. Thời gian, địa điểm lập Biên bản kiểm phiếu;
Time and venue at which the Minutes of votes counting is prepared;
- b. Thành phần Ban kiểm phiếu;
Members of the The Voting Board;
- c. Mục đích, nội dung bỏ phiếu;
Purposes and contents of voting;

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the official policy. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

d. Tổng số cổ đông có mặt và đại diện được ủy quyền bầu cử tại Đại hội; tổng số phiếu biểu quyết đã tham gia bầu cử, trong đó phân biệt số phiếu biểu quyết hợp lệ và số biểu quyết không hợp lệ, kèm theo phụ lục danh sách cổ đông tham gia bầu cử;

Total number of shareholders present and authorized representative to vote at the Meeting; total number of votes involved in the election, in which distinguishing the number of valid votes and invalid votes, together with an appendix of list of shareholders participating in the election;

e. Kết quả bầu cử và tỷ lệ bầu tương ứng;

Election results and corresponding voting rate

f. Chữ ký của tất cả các Thành viên Ban kiểm phiếu và người giám sát kiểm phiếu (nếu có).

Signatures of all members of The Voting Board and vote counting supervisor (if any).

12.3 Toàn văn Biên bản kiểm phiếu phải được Ban Kiểm phiếu công bố trước Đại hội và được ghi nhận vào Biên bản và Nghị quyết của Đại hội.

The full Minutes of votes counting must be announced by The Voting Board before the Meeting and recorded in the Minutes and Resolutions of the Meeting.

Điều 13. Quyền khiếu nại của cổ đông

Article 13. Shareholders' right to complain

Các cổ đông, đại diện cổ đông có quyền chất vấn, khiếu nại về việc bầu cử và kiểm phiếu. Chủ tọa ĐHĐCĐ có trách nhiệm giải trình và làm rõ các chất vấn, khiếu nại của cổ đông và được ghi vào biên bản cuộc họp ĐHĐCĐ.

Shareholders and representatives of shareholders have the right to question and complain about the voting and counting of votes. The Meeting Chairperson is responsible for explaining and clarifying the questions and complaints of shareholders and recorded in the minutes of the AGM.

Điều 14. Hiệu lực của Quy chế:

Article 14. Validity of these Regulations:

Quy chế này có hiệu lực sau khi được ĐHĐCĐ thông qua và chỉ áp dụng cho việc bầu thành viên Hội đồng quản trị, Ban Kiểm soát cho nhiệm kỳ 2026 - 2030 của Công Ty Cổ Phần Đồ Hộp Hạ Long./.

These Regulations shall take effect after being approved by the AGM and only be applied to the election of members of the BOM, the SB for the 2026 - 2030 tenure of Ha Long Canned Food Joint Stock Corporation./.

**TM. ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG
ON BEHALF OF GENERAL MEETING OF
SHAREHOLDERS
CHỦ TỌA
CHAIRPERSON**

(Đã ký/ signed)

NGUYỄN ANH TUẤN

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the official policy. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

PHỤ LỤC
APPENDIX
HƯỚNG DẪN BẦU HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ VÀ BAN KIỂM SOÁT
GUIDING THE ELECTION OF MEMBERS OF THE BOARD OF MANAGEMENT AND THE BOARD OF
SUPERVISORS
NHIỆM KỲ 2026 - 2030 THEO PHƯƠNG THỨC BẦU DỒN PHIẾU
FOR THE 2026 - 2030 TENURE UNDER CUMULATIVE VOTING METHOD

(Ban hành kèm theo Quy chế bầu cử Hội đồng Quản trị và Ban kiểm soát nhiệm kỳ 2026 - 2030 của Công ty Cổ Phần Đồ Hộp Hạ Long)

(Enclosed with the Regulations on the election of members of the Board of Management and Board of Supervisors for the 2026 - 2030 tenure of Ha Long Canned Food Joint Stock Corporation)

1. Loại phiếu bầu:

Type of vote:

- Phiếu bầu Thành viên HĐQT (bao gồm thành viên độc lập HĐQT)
Vote for the election of the Members of the Board of Management (including the Independent Member of the Board of Management)
- Phiếu bầu Ban kiểm soát
Vote for election of the Board of Supervisors

2. Bỏ phiếu: Bỏ phiếu bầu Thành viên HĐQT (bao gồm thành viên độc lập HĐQT) và thành viên Ban kiểm soát vào thùng phiếu.

Voting: Cast the votes for Members of the Board of Management (including the Independent Member of the Board of Management) and the Board of Supervisors in the drop box

3. Ghi phiếu bầu:

How to write the votes:

- Mỗi cổ đông có tổng số phiếu bầu tương ứng với tổng số cổ phần có quyền biểu quyết (bao gồm sở hữu và được ủy quyền) nhân với số thành viên được bầu của Hội đồng quản trị (bao gồm thành viên độc lập HĐQT) hoặc Ban kiểm soát.

Each shareholder shall have the total number of votes which corresponds to the total number of voting shares (including owning and authorized) multiplied by the number of members elected for the Board of Management (including Independent member) elected for the Board of Management or the Board of Supervisors.

- Cổ đông có thể chia tổng số phiếu bầu cho tất cả các ứng viên, hoặc dồn hết tổng số phiếu bầu cho một hoặc một số ứng cử viên nhưng tổng số phiếu bầu cho các ứng cử viên không được vượt quá tổng số phiếu bầu của cổ đông.

A shareholder may divide his/her total votes among all candidates, or accumulate the total number of votes for one or several candidates, but the total number of votes for the candidates must not exceed the total number of votes allowed for that shareholder.

Ví dụ:

For example:

Giả sử Đại Hội Đồng Cổ Đông biểu quyết chọn 5 thành viên HĐQT trong tổng số 7 ứng viên. Quý cổ đông Nguyễn Văn A nắm giữ (bao gồm sở hữu và được ủy quyền) 1.000 cổ phần có quyền biểu quyết. Khi đó tổng số phiếu bầu của cổ đông Nguyễn Văn A là: (1.000 x 5) = 5.000 phiếu bầu.

Suppose that the General Meeting of Shareholders shall vote to select 5 members of the Board of Management out of a total of 7 candidates. The shareholder Nguyen Van A holds (including owning and authorized) 1,000 voting shares. Then the total number of votes given to the shareholder Nguyen Van A shall be: (1,000 x 5) = 5,000 votes.

Cổ đông Nguyễn Văn A có thể bầu dồn phiếu theo phương thức sau:

He may vote under the cumulative voting method as follows:

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the official policy. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

Trường hợp 1: Cổ đông Nguyễn Văn A chia đều phiếu bầu của mình cho 5 ứng viên (tương đương mỗi ứng cử viên nhận được 1.000 phiếu bầu):

Case 1: To divide his votes equally among 5 candidates (that means each candidate may receive 1,000 votes):

Stt No.	Họ và tên Ứng viên Candidate's full name	Số phiếu bầu Number of votes
1	Ứng viên 1	1.000
1	Candidate 1	1,000
2	Ứng viên 2	1.000
2	Candidate 2	1,000
3	Ứng viên 3	1.000
3	Candidate 3	1,000
4	Ứng viên 4	1.000
4	Candidate 4	1,000
5	Ứng viên 5	1.000
5	Candidate 5	1,000
6	Ứng viên 6	0
6	Candidate 6	0
7	Ứng viên 7	0
7	Candidate 7	0
	Tổng số phiếu bầu Total number of votes	5.000 5,000

Trường hợp 2: Cổ đông Nguyễn Văn A dồn hết phiếu bầu của mình cho 1 ứng viên (trường hợp bên dưới là dồn hết cho Ứng viên 2):

Case 2: To accumulate all his votes for 1 candidate (that means, all votes for Candidate 2 as follows):

Stt No.	Họ và tên Ứng viên Candidate's full name	Số phiếu bầu Number of votes
1	Ứng viên 1	0
1	Candidate 1	0
2	Ứng viên 2	5.000
2	Candidate 2	5,000
3	Ứng viên 3	0
3	Candidate 3	0
4	Ứng viên 4	0
4	Candidate 4	0
5	Ứng viên 5	0
5	Candidate 5	0
6	Ứng viên 6	0
6	Candidate 6	0
7	Ứng viên 7	0
7	Candidate 7	0
	Tổng số phiếu bầu Total number of votes	5.000 5,000

Trường hợp 3: Cổ đông Nguyễn Văn A chia phiếu bầu của mình cho vài ứng viên nhưng không vượt quá số thành viên HĐQT mà Đại Hội Đồng Cổ Đông đã thông qua (trường hợp bên dưới là dồn cho 02 ứng viên: Ứng viên 2 và ứng viên 3):

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the official policy. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

Case 3: To divide his votes among several candidates without exceeding the number of members of the Board of Management approved by the General Meeting of Shareholders (that means for 02 candidates as follows: Candidate 2 and Candidate 3)

Stt No.	Họ và tên Ứng viên Candidate's full name	Số phiếu bầu Number of votes
1	Ứng viên 1	0
1	Candidate 1	0
2	Ứng viên 2	3.000
2	Candidate 2	3,000
3	Ứng viên 3	2.000
3	Candidate 3	2,000
4	Ứng viên 4	0
4	Candidate 4	0
5	Ứng viên 5	0
5	Candidate 5	0
6	Ứng viên 6	0
6	Candidate 6	0
7	Ứng viên 7	0
7	Candidate 7	0
	Tổng số phiếu bầu Total number of votes	5.000 5,000

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the official policy. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Independence - Freedom - Happiness

-----***-----

....., ngày tháng năm 2026
....., month date 2026



ĐƠN ỨNG CỬ/ĐỀ CỬ -
THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ/ THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ ĐỘC LẬP
APPLICATION FOR NOMINATION/SELF-NOMINATION TO THE BOARD OF MANAGEMENT/
INDEPENDENT MEMBER OF THE BOARD OF MANAGEMENT

Kính gửi: Ban tổ chức Đại Hội Đồng Cổ Đông thường niên năm 2026
Công Ty Cổ Phần Đồ Hộp Hạ Long
To: The Organization board of the 2026 Annual General Meeting of Shareholders
Ha Long Canned Food Joint Stock Corporation

Tôi/nhóm cổ đông chúng tôi:
I/our group of shareholders:

Stt No.	Tên Cổ đông Name of shareholder	Số CCCD/CMND/Hộ chiếu/ĐKKD, Nơi cấp, Ngày cấp ID card/Passport/Bus iness Registration Certificate, Place of issue, Date of issue	Số cổ phần sở hữu Number of shares owned	Chữ ký/Chữ ký của người đại diện hợp pháp và đóng dấu đối với tổ chức Signature/signature of legal representative and stamp of organization
1				
2				
3				
4				
5				

Căn cứ quy định của Luật Doanh nghiệp, Tôi/nhóm cổ đông chúng tôi ứng cử/đề cử những Ông/Bà có tên dưới đây vào vị trí thành viên Hội Đồng Quản Trị (HĐQT)/ thành viên Hội Đồng Quản Trị độc lập của Công Ty Cổ Phần Đồ Hộp Hạ Long nhiệm kỳ 2026 - 2030.

Based on the provisions of the Law on Enterprises, I/our group of shareholders would like to self-nominate/nominate those named below to the members of Board of Management/ Independent Member of the Board of Management of Ha Long Canned Food Joint Stock Corporation for the 2026 - 2030 tenure.

Stt No.	Họ và Tên Full name	Sinh ngày	Số CCCD/CMND/Hộ chiếu/ĐKKD, Nơi cấp, Ngày cấp	Trình độ học vấn - chuyên ngành	Vị trí ứng cử/đề cử (Chỉ được lựa chọn một vị trí ứng cử/đề cử)	
					Thành viên Hội Đồng Quản Trị	Thành viên Hội Đồng Quản Trị độc lập
					Position applied/nominated for	

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the official policy. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.



Stt	Họ và Tên	Sinh ngày	Số CCCD/CMND/Hộ chiếu/ĐKKD, Nơi cấp, Ngày cấp	Trình độ học vấn - chuyên ngành	Vị trí ứng cử/đề cử (Chỉ được lựa chọn một vị trí ứng cử/đề cử)	
					Thành viên Hội Đồng Quản Trị	Thành viên Hội Đồng Quản Trị độc lập
		<i>Date of birth</i>	<i>ID card/Passport/Business Registration Certificate, Place of issue, Date of issue</i>	<i>Educational background - major</i>	<i>(Only one position may be selected for nomination/self-nomination.)</i>	
					<i>Member of the Board of Management</i>	<i>Independent Member of the Board of Management</i>
1					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Tôi /Chúng tôi cam đoan mình có đủ điều kiện để đề cử vị trí thành viên Hội đồng quản trị theo quy định của Quy chế bầu thành viên Hội đồng quản trị và Ban kiểm soát tại Đại Hội Đồng Cổ Đông thường niên năm 2026 Công Ty Cổ Phần Đồ Hộp Hạ Long được tổ chức vào ngày 26/06/2026.

I/We hereby undertake the eligibility to nominate members of the BOM according to the Regulations on the election of members of Board of Management and Board of Supervisors at the 2026 Annual General Meeting of Shareholders held on 26/06/2026.

Xin trân trọng cảm ơn!

Your sincerely!

Hồ sơ kèm theo:

Documents attached:

(i) Sơ yếu lý lịch do ứng viên tự khai;

Curriculum vitae declared by the candidate;

(ii) Bản cam kết và kê khai tính độc lập (đối với ứng viên thành viên độc lập HĐQT).

Declaration and Commitment of Independence of the Candidate for Independent Member of the Board of Management.



Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the official policy. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Independence - Freedom - Happiness
----***----

....., ngày tháng năm 2026
....., month date 2026



ĐƠN ỨNG CỬ/ĐỀ CỬ
THÀNH VIÊN BAN KIỂM SOÁT
APPLICATION FOR NOMINATION/SELF-NOMINATION TO THE BOARD OF SUPERVISORS

Kính gửi: Ban tổ chức Đại Hội Đồng Cổ Đông thường niên năm 2026
Công Ty Cổ Phần Đồ Hộp Hạ Long
To: The Organization board of the 2026 Annual General Meeting of Shareholders
Ha Long Canned Food Joint Stock Corporation

Tôi/nhóm cổ đông chúng tôi:
I/our group of shareholders:

Stt No.	Tên Cổ đông Name of shareholder	Số CMND/Hộ chiếu/ĐKKD, Nơi cấp, Ngày cấp ID card/Passport/Bus iness Registration Certificate, Place of issue, Date of issue	Số cổ phần sở hữu Number of shares owned	Chữ ký/Chữ ký của người đại diện hợp pháp và đóng dấu đối với tổ chức Signature/signature of legal representative and stamp of organization
1				
2				
3				
4				
5				

Căn cứ quy định của Luật Doanh nghiệp, Tôi/nhóm cổ đông chúng tôi ứng cử/đề cử những Ông/Bà có tên dưới đây vào vị trí thành viên Ban Kiểm Soát (BKS) của Công Ty Cổ Phần Đồ Hộp Hạ Long nhiệm kỳ 2026 - 2030.

Based on the provisions of the Law on Enterprises, I/our group of shareholders would like to self-nominate/nominate those named below to the members of Board of Supervisors of Ha Long Canned Food Joint Stock Corporation for the 2026 - 2030 tenure.

Stt No.	Họ và Tên Full name	Sinh ngày Date of birth	Số CMND/Hộ chiếu/ĐKKD, Nơi cấp, Ngày cấp ID card/Passport/Business Registration Certificate, Place of issue, Date of issue	Trình độ học vấn - chuyên ngành Educational background - major
1				
2				

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the official policy. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.



Tôi /Chúng tôi cam đoan mình có đủ điều kiện để đề cử vị trí thành viên Ban kiểm soát theo quy định của Quy chế bầu thành viên Hội đồng quản trị và Ban kiểm soát tại Đại Hội Đồng Cổ Đông thường niên năm 2026 Công Ty Cổ Phần Đồ Hộp Hạ Long được tổ chức vào ngày 26/06/2026.

I/We hereby undertake the eligibility to nominate members of the Board of Supervisors according to the Regulations on the election of members of the Board of Management and Board of Supervisors at the 2026 Annual General Meeting of Shareholders held on 26/06/2026.

Xin trân trọng cảm ơn!
Your sincerely!

Hồ sơ kèm theo:

Documents attached:

- (i) Sơ yếu lý lịch tự khai của người được đề cử;
- (i) *Curriculum vitae of the nominee;*



Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the official policy. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom - Happiness

Hình 3x4cm



SƠ YẾU LÝ LỊCH
(Dùng cho người đề cử/ ứng cử thành viên HĐQT/BKS nhiệm kỳ 2026
Công Ty Cổ Phần Đồ Hộp Hạ Long)
CURRICULUM VITAE
(For nominee/candidate of election of member of BOM/SB of 2026 - 2030 term
Ha Long Canfoco)

- Họ và tên:
Name in full
- Giới tính:
Gender:
- Ngày sinh: Nơi sinh:
DoB: PoB
- Quốc tịch:
Nationality:
- CMND/Hộ chiếu: Ngày cấp: Nơi cấp:
ID/Passport: Dol: Pol:
- Địa chỉ liên lạc:
Address:
- Trình độ chuyên môn nghiệp vụ:
Qualification:
- Số điện thoại liên lạc: Email
Telephone/cell phone: Email:
- Quá trình làm việc:
Working experience:

Thời gian Period	Nơi làm việc Place of work	Chức vụ Position

10. Các chức danh quản lý hiện đang nắm giữ khác:
Present position held at other organizations:

Stt No.	Tên tổ chức Name of organization	Chức vụ Position

11. Sở cổ phần nắm giữ và đại diện:

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the official policy. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.



No. of shares owned/represented:

12. Danh sách người có liên quan:

List related persons:

Stt	Tên cá nhân/ tổ chức	Số CMND/ CCCD/ Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc số GCN ĐKKD, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức), ngày cấp, nơi cấp	Số lượng cổ phiếu nắm giữ, tỷ lệ sở hữu trên vốn điều lệ của Công ty (nếu có)	Mối quan hệ
No.	Name of individual/organization	No. of ID/Passport (for individual) or Biz license or other equivalent legal papers (for organization)	No. of share owned, ratio of ownership per charter company (if any)	Relations



13. Lợi ích liên quan đến công ty (nếu có):
Benefit related to the company (if nay):

14. Quyền lợi mâu thuẫn với công ty (nếu có):
Benefit in conflict with the company (if any):

Tôi cam đoan thông tin trên là đúng sự thật và chịu hoàn toàn trách nhiệm trước pháp luật về những thông tin đã khai.

I commit that the above provided information is true and will be fully responsible before the law for the information provided be me herein.

....., Ngày/Dated.....
NGƯỜI KHAI/DECLARED BY

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the official policy. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
Independence – Freedom – Happiness



Hải Phòng, ngày tháng năm 2026

Hai Phong, date month 2026

BẢN CAM KẾT VÀ KÊ KHAI TÍNH ĐỘC LẬP
DECLARATION AND COMMITMENT OF INDEPENDENCE
CỦA ỨNG VIÊN THÀNH VIÊN ĐỘC LẬP HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
OF THE CANDIDATE FOR INDEPENDENT MEMBER OF THE BOARD OF MANAGEMENT
CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG
HA LONG CANNED FOOD JOINT STOCK CORPORATION
NHIỆM KỲ 2026 – 2030 / TENURE 2026 – 2030

Nhằm cung cấp đầy đủ thông tin cho mục đích hoàn thiện hồ sơ ứng viên cho vị trí thành viên độc lập Hội đồng quản trị và tăng cường tính minh bạch thông tin cho Công ty Cổ phần Đồ Hộp Hạ Long ("Công ty") cũng như toàn thể cổ đông Công ty, tôi xin cung cấp các thông tin liên quan đến tính độc lập như sau:
For the purpose of completing the candidacy dossier for the position of **independent member of the Board of Management** and enhancing information transparency for Ha Long Canned Food Joint Stock Corporation ("**Company**") and all shareholders of the Company, I hereby provide the following information regarding my independence:

A. THÔNG TIN ỨNG VIÊN

A. CANDIDATE INFORMATION

Họ và tên (chữ in hoa) Full name (capital letters)	
Ngày sinh Date of birth	
Giới tính Gender	
Quốc tịch Nationality	
Số CMND/CCCD/Hộ chiếu ID card / Citizen ID / Passport No.	
Ngày cấp / Nơi cấp Date of issue / Place of issue	
Địa chỉ thường trú Permanent address	
Địa chỉ liên lạc hiện tại Current contact address	



Số điện thoại liên lạc <i>Contact telephone number</i>	
Địa chỉ email <i>Email address</i>	
Chức vụ hiện tại và nơi công tác <i>Current position and place of work</i>	

B. KÊ KHAI TÍNH ĐỘC LẬP

B. INDEPENDENCE DECLARATION

Tôi xin kê khai và xác nhận các thông tin sau đây liên quan đến điều kiện và tiêu chuẩn thành viên độc lập Hội đồng quản trị theo quy định tại khoản 4.2 Quy chế Bầu cử và Điều 155 Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14:

I hereby declare and confirm the following information regarding the criteria and conditions for independent membership of the Board of Management as stipulated in Article 4.2 of the Election Regulations and Article 155 of the Law on Enterprises No. 59/2020/QH14:

STT No.	Nội dung kê khai <i>Declaration content</i>	Có Yes	Không No	Cơ sở pháp lý <i>Legal basis</i>
1	Đang làm việc hoặc đã từng làm việc cho Công ty, công ty mẹ hoặc công ty con của Công ty trong vòng 03 (ba) năm liền trước. <i>Currently working or having worked for the Company, its parent company or subsidiary company within the preceding 03 (three) consecutive years.</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Khoản 4.2 Quy chế Bầu cử; Điều 155.2(a) Luật DN 59/2020/QH14 <i>Art. 4.2 Election Regulations; Art. 155.2(a) LOE 59/2020/QH14</i>
2	Đang hưởng lương, thù lao từ Công ty (trừ các khoản phụ cấp mà thành viên HĐQT được hưởng theo quy định của pháp luật và Điều lệ Công ty). <i>Currently receiving salary or remuneration from the Company (excluding allowances to which BOM members are entitled pursuant to law and the Company Charter).</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Khoản 4.2 Quy chế Bầu cử; Điều 155.2(b) Luật DN 59/2020/QH14 <i>Art. 4.2 Election Regulations; Art. 155.2(b) LOE 59/2020/QH14</i>
3	Có vợ/chồng, bố đẻ, bố nuôi, mẹ đẻ, mẹ nuôi, con đẻ, con nuôi, anh ruột, chị ruột, em ruột là cổ đông lớn của Công ty hoặc là người quản lý của Công ty hoặc công ty con của Công ty. <i>Spouse, biological/adoptive parents, biological/adopted children, or full siblings who are major shareholders of the Company, or managers of the Company or its subsidiary companies.</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Khoản 4.2 Quy chế Bầu cử; Điều 155.2(c) Luật DN 59/2020/QH14 <i>Art. 4.2 Election Regulations; Art. 155.2(c) LOE 59/2020/QH14</i>

4	<p>Trực tiếp hoặc gián tiếp sở hữu ít nhất 01% (một phần trăm) tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của Công ty.</p> <p><i>Directly or indirectly holding at least 01% (one percent) of the total voting shares of the Company.</i></p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<p>Khoản 4.2 Quy chế Bầu cử; Điều 155.2(d) Luật DN 59/2020/QH14</p> <p><i>Art. 4.2 Election Regulations; Art. 155.2(d) LOE 59/2020/QH14</i></p>
5	<p>Đã từng là thành viên Hội đồng quản trị hoặc thành viên Ban Kiểm soát của Công ty trong 05 (năm) năm liền trước, ngoại trừ trường hợp tôi đang là thành viên độc lập Hội đồng quản trị được bổ nhiệm liên tục 02 nhiệm kỳ theo quy định của pháp luật.</p> <p><i>Having served as a member of the Board of Management or the Board of Supervisors of the Company within the preceding 05 (five) consecutive years (except where the candidate has been consecutively appointed for 02 terms and is re-nominating in accordance with applicable regulations).</i></p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<p>Khoản 4.2 Quy chế Bầu cử; Điều 155.2(đ) Luật DN 59/2020/QH14</p> <p><i>Art. 4.2 Election Regulations; Art. 155.2(e) LOE 59/2020/QH14</i></p>

Lưu ý: Đối với mỗi tiêu chí, ứng viên đánh dấu "✓" vào ô "**Có**" nếu tình trạng nêu ĐÚNG với thực tế của ứng viên, hoặc đánh dấu "✓" vào ô "**Không**" nếu tình trạng nêu KHÔNG ĐÚNG với thực tế. Ứng viên đủ điều kiện độc lập khi toàn bộ các tiêu chí từ 1 đến 5 đều được đánh dấu "**Không**".

Note: For each criterion, the candidate shall tick "✓" in the "Yes" column if the stated condition applies to the candidate, or tick "✓" in the "No" column if the stated condition does not apply. A candidate qualifies as independent only if all criteria 1 through 5 are marked "No".

C. CAM KẾT CỦA ỨNG VIÊN

C. CANDIDATE'S COMMITMENT

Tôi xin cam kết như sau:

I hereby commit as follows:

1. Tất cả thông tin kê khai tại Bản cam kết này là hoàn toàn trung thực, chính xác và đầy đủ. Tôi không cung cấp bất kỳ thông tin sai lệch, thiếu sót hoặc gây hiểu nhầm nào.

1. All information declared in this Commitment is entirely truthful, accurate and complete. I have not provided any false, incomplete or misleading information.

2. Tôi đáp ứng đầy đủ tất cả tiêu chuẩn và điều kiện của thành viên độc lập Hội đồng quản trị theo quy định tại khoản 4.2 Quy chế Bầu cử Thành viên HĐQT và BKS tại Đại Hội Đồng Cổ Đông thường niên năm 2026 của Công ty Cổ phần Đồ Hộp Hạ Long, cũng như theo quy định tại Điều 155 Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 và các quy định pháp luật hiện hành khác có liên quan.

2. I fully satisfy all criteria and conditions for independent membership of the Board of Management as set out in Article 4.2 of the Regulations on Election of BOM and SB Members at the 2026 Annual General Meeting of Ha Long Canned Food Joint Stock Corporation, as well as Article 155 of the Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 and other applicable laws and regulations.

3. Tôi cam kết sẽ thông báo kịp thời, bằng văn bản, cho Công ty ngay khi có bất kỳ thay đổi nào ảnh hưởng hoặc có khả năng ảnh hưởng đến tính độc lập của tôi, bao gồm nhưng không giới hạn các sự kiện phát

4475
 TY
 HẠN
 A LON
 ANFOCO
 TP. HẢ

sinh trước ngày họp Đại Hội Đồng Cổ Đông thường niên năm 2026 hoặc trong suốt nhiệm kỳ 2026 – 2030 (nếu được bầu).

3. *I commit to promptly notify the Company in writing of any change that affects or may affect my independence status, including but not limited to any event arising prior to the date of the 2026 Annual General Meeting or during the 2026 – 2030 tenure (if elected).*

4. Tôi hiểu và chấp nhận rằng nếu phát hiện bất kỳ thông tin nào được kê khai tại Bản cam kết này là sai sự thật, không đầy đủ hoặc có mục đích gây nhầm lẫn, tôi sẽ chịu hoàn toàn trách nhiệm trước pháp luật, trước Đại Hội Đồng Cổ Đông và Công ty Cổ phần Đồ Hộp Hạ Long về những thông tin đã khai.

4. *I understand and accept that if any information declared in this Commitment is found to be false, incomplete or intended to mislead, I shall bear full legal responsibility before the law, the General Meeting of Shareholders and Ha Long Canned Food Joint Stock Corporation for the declarations made herein.*

5. Tôi đồng ý để Công ty, Ủy ban Chứng khoán Nhà nước, Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội và các cơ quan có thẩm quyền sử dụng Bản cam kết này như tài liệu chứng cứ phục vụ mục đích quản trị công ty, giám sát và công bố thông tin theo quy định.

5. *I consent to the Company, the State Securities Commission, the Hanoi Stock Exchange and competent authorities using this Commitment as evidentiary documentation for the purposes of corporate governance, supervision and information disclosure in accordance with applicable regulations.*

D. CHỮ KÝ XÁC NHẬN

D. SIGNATURE BLOCK

Hải Phòng, ngày tháng năm 2026

Hai Phong, date / / 2026

NGƯỜI CAM KẾT

THE DECLARANT

(Ký, ghi rõ họ và tên)

(Signature and full name)

.....

